

Pour lire à la veillée

Pourquoi se moquer du cultivateur

Beaucoup de gens, bien qu'honnêtes, ont la triste manie de se moquer de nos braves cultivateurs. Ont-ils raison? J'essaierai de prouver le contraire.

Tous les jours, et durant toute notre vie, nous faisons une besogne que beaucoup de gens estiment peu modérément: nous mangeons.

Mais, devant nos copieux repas, devant nos tables chargées de mets délicieux qui amènent sur nos lèvres un sourire de vif empressement à les déguster; devant chaque fruit; enfin, devant la vaste étendue de nourriture que comprend le mot aliment, nous sommes-nous jamais demandé d'où provenaient toutes ces choses?

Oh! que nous répétons, que je puisse connaître l'ancêtre humain de toutes ces merveilles de la nature, et sa personne et son nom seront à jamais honorés et respectés.

Tous ceux qui ont formé un tel désir ont-ils pu y répondre? Hélas! non. Bien que quelques-uns aient eu l'idée vraie de s'en rapporter à Dieu, leur décision n'en est pas moins incomplète. En voici la bonne raison.

Dieu a créé, il est vrai, la terre productive. Mais pour que chaque plante pût germer, la terre devait être travaillée. Et, ce travail, de qui devait-il provenir, si ce n'est de cet être à l'âme duquel Dieu unit un corps; cet être intelligent et laborieux: l'homme.

Or, Adam, le premier homme, travailla la terre pour lui faire rendre de sa nourriture et de ses fruits.

Et de qui descendons-nous si ce n'est d'Adam? Et qu'était Adam, si ce n'est un cultivateur? Et, puisque, nous descendons tous de nos premiers parents, nous pouvons être assurés que nous sommes tous descendants d'un cultivateur, et nous devons nous honorer d'avoir pour premier père, un homme qui s'est rendu, grâce à son travail, maître de la terre productive.

Parlons maintenant d'une date plus récente: Le jour où le drapeau fleurdelisé passa les frontières canadiennes pour retourner en Europe, quels hommes sont demeurés sur notre terre dans notre patrie? quels étaient leur situation et leur emploi? Ces braves s'occupaient à cultiver la terre afin de pouvoir et se nourrir, et nourrir leurs familles nombreuses.

Ne sommes-nous pas Canadiens? Oui, et nous nous en glorifions. Eh! bien alors, le jour où l'on lance des ironies à un cultivateur, on se lance à soi-même, par de sang, nous sommes les fils de nobles cultivateurs.

Enfin, c'est grâce aux cultivateurs si riches et pauvres peuvent se nourrir afin de conserver leur faible vie.

Après ces quelques raisons, qui sont bien les moindres que nous puissions donner, quel est celui qui osera se moquer des braves cultivateurs, car il sait maintenant qu'en se moquant d'eux, il se moque de lui-même; et quel est celui qui aime à blesser son amour-propre? Pour le trouver, il faudrait, comme Diogène, le chercher durant le jour, avec un fanal allumé.

Donc, cessons de nous moquer de ces braves cultivateurs, car nous devons toujours nous rappeler que c'est grâce à eux que nous substituons à nos forces perdues des forces nouvelles et meilleures, grâce à l'alimentation que reçoit notre corps et qui est due à l'humble cultivateur.

Mortifions notre langue. Sachons réfléchir et avant de rire du cultivateur, voyons s'il mérite cette injure. Et lorsque le cultivateur est insulté par ceux qui s'abaissent jusqu'à manger le fruit de son travail, il n'a qu'à répondre: "Mais dis-moi, toi qui me jettes des injures, de quoi te nourris-tu, de quoi t'habilles-tu? Tu me dois presque la vie. Eh bien! respecte-moi!"

LEO GUINDON,  
Ecole Normale Jacques-Cartier,  
Montréal.

Les petites annonces du "Bulletin de la Ferme" sont lues chaque semaine par 25,000 cultivateurs.  
SERVEZ-VOUS-EN.

Comment adoucir les eaux dures

Les eaux modérément dures sont agréables à boire, et sans doute utiles pour la formation des os dans l'économie animale et humaine. Par contre, comme le savon s'y dissout difficilement, elles sont d'un emploi désagréable dans le ménage et la buanderie. Elles ont aussi un autre grave défaut, c'est qu'elles laissent des dépôts de chaux dans les chaudières, les bouilloires et les tuyaux d'eau chaude.

1. Lorsque la dureté de l'eau est causée par la présence du bicarbonate de chaux et de magnésium, on peut la supprimer facilement en faisant bouillir l'eau. L'explication chimique de ce procédé bien connu, c'est que l'ébullition désagrège les bicarbonates et que l'acide carbonique est expulsé de l'eau, sous forme de gaz. Il reste des carbonates simples de chaux et de magnésium qui, étant à peu près insolubles dans l'eau, se déposent sous forme d'un précipité blanchâtre. Ce précipité se dépose au fond de la chaudière et l'on peut déverser l'eau qui est alors adoucie et qui ne contient presque pas de craie.

2. La chaux aide aussi à supprimer la "dureté temporaire" de l'eau. Ceci peut paraître contradictoire à première vue, car ce procédé consiste à ajouter de la chaux pour enlever du carbonate de chaux. Cependant, le procédé d'adoucissement de l'eau au moyen de la chaux de Clark est aujourd'hui bien connu et il est employé sur une grande échelle dans les réservoirs des villes. L'explication, c'est que la chaux fraîche enlève aux bicarbonates la moitié de leur acide carbonique et que toute la chaux se dépose au fond, sous forme de mono-carbonate simple de chaux.

3. Le carbonate de soude (salt soda) et le borax suppriment la "dureté permanente" (causée par la présence de chlorures et de sulfate de chaux et de magnésium). Il se forme un carbonate ou un borate de chaux et de magnésium, qui retombe au fond, sous forme d'un dépôt blanchâtre. L'eau à base de "soude", qui en résulte, n'a pas un très bon goût, mais elle convient pour la buanderie.

4. Les zéolites ou permutites sont tous des silicates complexes. Ils possèdent une faculté extrêmement importante et qui est d'échanger leurs bases. On utilise cette faculté dans l'adoucissement de l'eau; la chaux et la magnésium dans l'eau déplacent le sodium du permutite, tandis que le sodium s'en va en solution. Lorsque le permutite cesse d'être utile, il suffit, pour le régénérer de passer à travers le permutite (qui a maintenant pour base le calcium ou le magnésium) une faible solution de sel commun, et dans ce cas le calcium et le magnésium sont emportés dans la solution, laissant le permutite en état d'adoucir encore l'eau. Certaines maisons commerciales du Canada et des Etats-Unis se font une spécialité d'installer les appareils nécessaires dans les fabriques et dans les demeures pour adoucir l'eau au moyen du procédé zéolite, avant d'employer cette eau dans une bouilloire ou dans un système de chauffage.

5. La distillation débarrasse l'eau de tous les principes minéraux qu'elle renferme, y compris la "dureté". On a recours à cette mesure extrême lorsque la salinité est due à des minéraux qui ne peuvent être enlevés par la précipitation, comme par exemple le chlorure et le sulfate de soude. L'objection que l'on a à la distillation est son coût élevé et le goût plat du produit, dû à l'absence de l'air dissout. On peut aérer facilement l'eau distillée en la versant plusieurs fois d'une chaudière dans une autre. Dans quelques districts semi-arides de l'Alberta, où l'on ne peut pas trouver de meilleure source d'eau, il faut installer permanentement des alambics dans les maisons, en vue d'obtenir une provision régulière d'eau potable.

FRANK T. SHUTT.

Toujours frais, pur et délicieux le  
**Café PRESIDENT**  
sera toute une révélation pour vous.  
Coupon de valeur dans chaque paquet.

**BANQUE PROVINCIALE DU CANADA**

Incorporée par Acte du Parlement en juillet 1900

La seule banque au Canada dont les argents confiés à son département d'Épargne sont contrôlés par un Comité de Censeurs, ces messieurs examinant mensuellement les placements faits en rapport avec tels dépôts.

Conformément aux règlements approuvés par ses actionnaires, lors de sa fondation, cette banque ne prête pas d'argent à ses directeurs.

Président du Conseil d'Administration  
**L'HONORABLE SIR HORMIDAS LAPORTE**

1er Vice-président  
**M. TANCRÈDE BIENVENUE**

2e Vice-président  
**M. S.-J.-B. ROLLAND**

Président du Bureau des Commissaires-Censeurs  
**L'HONORABLE N. PÉRODEAU**

Lieutenant-Gouverneur de la Province de Québec

Vice-président du Bureau des Commissaires-Censeurs

**L'HONORABLE E.-L. PATENAUDE**

**CHS.-A. ROY, Gérant général**



**UN PRÊTRE, L'ABBÉ HAMON** (Curt de Vaumois, France), possède le moyen radical de guérir: **DIABÈTE, ALBUMINE, CŒUR, REINS, FOIE, ESTOMAC, RHUMATISME, BRONCHES** et toutes les maladies chroniques réputées incurables.

AUCUN RÉGIME - - - - - RIEN QUE DES PLANTES

Brochure explicative et très intéressante, français ou anglais, gratis et franco sur demande. Adressez

**LABORATOIRES BOTANIKES ET MARINS**  
430, rue St-Pierre - - - - - Montréal.

**Aucun autre sel commercial plus pur de connu**

Pratiquement 100% pur: Fait ressortir, n'obscurcit pas la saveur de votre beurre.

Des beurriers dans tout le Dominion du Canada fabriquent un meilleur beurre en employant ce sel.

C'est le seul sel commercial qui peut être garanti tout le temps.

99.9%

**WINDSOR**

**Sel spécialement purifié**

Ecrivez aujourd'hui pour renseignements complets à

**The CANADIAN SALT COMPANY, Limited. Windsor, Ont.**

La Véritable...  
**MELASSE des BARBADES**



Le goût exquis de cette melasse superfine est partout une cause d'admiration.

Sa valeur est aussi grande que son goût est exquis. Elle est riche en fer pour nourrir le sang. Elle est riche en vitamines pour conserver la santé. Elle est une délicieuse assurance de santé.

Cette marque de commerce qui est imprimée sur chaque baril est votre garantie et la garantie de votre épicier que le contenu est bien la melasse la plus renommée du monde entier.



Les Bons Epiciers la Vendent

ADMINISTRATION ET

Abonnement payable

Canada—Excepté cité de Québec et pays étrangers  
Cité de Québec et pays étrangers  
Pour les Sociétaires de la Fédération de Québec  
Société des Jardiniers-M

Tarif des annonces 15c. la ligne, 25 mots, 50c. la ligne, plus un sou par mot additionnel de 25 mots, minimum, 50c.

Pour abonnement et annonces "Bulletin de la Ferme", L'Édition de la Montagne, (Édifice Case postale 129.—Tél. 2-4-

Volume XV—He

Québec, 19 ma

Notre

La saison de terminée. Mais ce

Malheureusement devrait l'être. All vince de Québec, v ne pourrions pas tr couleur absolument moules semblables Le même pain de formes différentes et étroit, un troisième deux échantillons

Regardons ma dinaire. Prenons n rons que chaque co produit uniformisé portant une marq comme exemple, l de même grosseur caisse vous ne tro forme. Une caisse tiendra moins qu'u la pesanteur des Remarquez aussi c un papier uniform merce. En procéd teurs d'oranges Su dérable pour ses et même le triple d ment.

En voyant de pouvons songer à arriver à prendre l produit pour le ver

De quelle mar et à le mettre sur

A notre poin façon que celle en avant l'organisatio le marché un beur Aujourd'hui, grâc ballage, notre beur chés du monde et p des autres provinc

Mais commen d'organiser ces fab irop et un sucre rons dans un pro